

Zeitschrift  
für  
Luft- und Weltraumrecht

---

49. Jahrgang 2000

---

Inhaltsverzeichnis / Contents / Sommaire

**Abhandlungen / Articles**

<i>Abeyratne, Ruwantissa I.R.</i> Privatization of Airports - Legal Issues ..... Die Privatisierung von Flughäfen La privatisation des aéroports	500
<i>Baumann, Karsten</i> Die „Bordgewalt“ bei Abschiebungen auf dem Luftweg als Rechtsproblem ..... The Power of the Aircraft Commander in the Event of the Expulsion of Foreign Nationals Pouvoir du commandant de l'aéronef en cas de l'expulsion des étrangers	174
<i>Benkö, Marietta/Schrogl, Kai-Uwe</i> Space Law at UNISPACE III: Achievements and Perspectives ..... Weltraumrecht im Rahmen von UNISPACE III: Ergebnisse und Perspektiven Le droit spatial dans le cadre de L'UNISPACE III: résultats et perspectives	74
<i>Bentzien, Joachim</i> Das Abkommen zwischen der EG und der Schweiz über den Luftverkehr ..... The Air Traffic Agreement between the EU and Switzerland L'accord aérien entre l'Union Européenne et la Suisse	467
<i>Bollweg, Hans-Georg</i> Das Montrealer Übereinkommen Rückblick - Überblick - Ausblick .... The New Montreal Convention La Nouvelle Convention de Montréal	439
<i>Cheng, Bin</i> The 1999 Montreal Convention on International Carriage by Air Concluded on the Seventieth Anniversary of the 1929 Warsaw Convention (Part I) .....	287

Das Montrealer Übereinkommen von 1999 über die Beförderung im internationalen Luftverkehr La Convention de Montréal de 1999 relative au Transport Aérien International	
<i>Cheng, Bin</i>	
The 1999 Montreal Convention on International Carriage by Air Concluded on the Seventieth Anniversary of the 1929 Warsaw Convention (Part II).....	484
Das Montrealer Übereinkommen von 1999 über die Beförderung im internationalen Luftverkehr La Convention de Montréal de 1999 relative au Transport Aérien International	
<i>Davis, Michael</i>	
The Regulation of the Australian Space Launch Industry .....	65
Die Regulierung der australischen Weltraum-Industrie La régulation de l'industrie spatiale en Australie	
<i>Giemulla, Elmar/Schmid, Ronald</i>	
Ausgewählte internationale Rechtsprechung zum Warschauer Abkommen in den Jahren 1997-1999 .....	3
Selected Judicial Decisions Relating to the Warsaw Convention from 1997 - 1999 Des décisions judiciaires choisies des années 1997 à 1999 concernant la Convention de Varsovie	
<i>Giemulla, Elmar</i>	
Die Grundrechtskonformität von Nachtflugbeschränkungen für den Passagierflugverkehr mit Bonuslistenflugzeugen und für den Frachtflugverkehr mit besonders schweren Bonuslistenflugzeugen .....	30
Night Flight Restrictions for Aircraft Specified in the so-called "Bonus-List" in Germany Les restrictions pour les vols de nuits spécifiées dans la "liste bonus" en Allemagne	
<i>Giemulla, Elmar</i>	
Zu den Rechten und Pflichten eines Beauftragten für Luftaufsicht.....	184
Competences of the Representative (of the Aviation Authorities) for Air Control Compétences du représentant (des autorités de l'aviation) chargé du contrôle local du trafic aérien	
<i>Giemulla, Elmar</i>	
Einige Anmerkungen zu M. Milde Artikel "Some Question Marks about the Price of 'Russian Air'" (ZLW 2000, 147 ff) .....	331
Some Remarks about the Article by M. Milde "Some Question Marks about the Price of 'Russian Air'" (ZLW 2000, 147 pp.) Quelques remarques sur l'article par M. Milde „Quelques remarques sur le prix de 'l'air Russe'" (ZLW 2000, 147 pp.)	

<i>Henaku, B.D.K.</i>		
Promoting Regional Co-operation in Air Transport: Prospects and Challenges in West Africa .....	52	
Regionale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Luftverkehrs in Westafrika		
La coopération régionale en Afrique de l'Ouest sur le domaine du trafic aérien		
<i>Kadletz, Andreas</i>		
American Courts' New Drive Towards Uniformity in International Air Transport Law. A Survey of Recent US and Canadian Jurisprudence and the Political Background .....	201	
Zur Tendenz amerikanischer Gerichte zur Vereinheitlichung des Internationalen Luft-transportrechts.		
Tendances des tribunaux américains vers l'unification du droit international de transport aérien		
<i>Meyer, Klaus G. / Gommert, Thorsten</i>		
Disruptive Passengers - eine rechtliche Würdigung .....	158	
Legal Problems Relating to Disruptive Passengers		
Problèmes juridiques relatifs aux passagers tapageurs		
<i>Milde, Michael</i>		
Some Question Marks about the Price of "Russian Air" .....	147	
Der Preis für Flugpassagen über Rußland		
Le prix pour passages aériens par la Russie		
<i>Müller-Rostin, Wolf</i>		
Die Internationale Luftrechtskonferenz von Montreal zur Reform des Warschauer Abkommens (10.-28. Mai 1999) .....	36	
The International Conference on the Reform of the Warsaw Convention, Montreal, 1999		
La conférence internationale sur la réforme de la Convention de Varsovie, Montréal 1999		
<i>Pieroth, Bodo/Görisch, Christoph</i>		
Die Grundrechtskonformität von Nachtflugbeschränkungen für den Passagierflugverkehr mit Bonuslistenflugzeugen .....	17	
Night Flight Restrictions for Passenger Transportation with Aircraft Specified in the so-called "Bonus-List" in Germany		
Les restrictions pour les vols de nuits spécifiées dans la "liste bonus" en Allemagne		
<i>Salila, Jari</i>		
Die umweltrechtliche Regelung von Flugplätzen in Finnland.....	340	
Environmental Regulations for Airports in Finland		
La protection de l'environnement et les aéroports en Finlande		
<i>Schmid, Ronald</i>		
Pilot-in-Command or Computer-in-Command? .....	347	
The Responsibility of the Aircraft Commander in Case of Computer Failure?		
La responsabilité du commandant de l'aéronef en cas de défaut d'ordinateur?		

*Winter, Gerd*

- Finanzielle Instrumente zur Herstellung von Wettbewerbsgleichheit auf hohem Umweltschutzniveau im Luftverkehr ..... 308  
 Towards Competitive Equality and Environmental Protection in Air Traffic  
 Vers l'égalité compétitive et la protection de l'environnement en trafic aérien

*Zacharias, Diana*

- Die Übergangsregelungen des § 71 LuftVG - eine gesetzgeberische Fehlentscheidung? ..... 337  
 Transitional clauses concerning § 71 of the German Air Navigation Code  
 Clauses transitoires concernant § 71 du Code Allemand de la Navigation Aérienne

**Tagungsberichte/Reports of Conferences/Conférences et Congrès**

- The 27th Annual Pacific Northwest Aviation Law Seminar, Washington D.C., 22nd -24th October 1999. By *Andreas Kadletz and Robert Hedrick* ..... 94  
 Project 2001 - Legal Framework for the Commercial Use of Outer Space. Workshop on Legal Issues of Privatising Space Activities, 19 July 1999. By *Susanne Reif* ..... 96  
 UNISPACE III: The Space Generation Forum, Vienna, 19-30 July 1999. By *Kai-Uwe Hoerl* ..... 98  
 8th ECSL, Practitioners' Forum, Paris, 26 November 1999 by *Philip Sven Makiol* ..... 207  
 International Institute of Space Law (IISL) 42nd Colloquium on the Law of Outer Space during the 50th International Astronautical Congress Amsterdam, 4-8 October 1999. By *Susanne Reif and Kai-Uwe Schrogl* ..... 209  
 ECSL Summer Course on Space Law and Policy, Genf, 29. August - 12. September 1999 von *Jana Hettling / Dimitri Marenkov und Kathrin Wannemacher* ..... 214  
 Gemeinsame Sitzung der Deutschen Gesellschaft für Luft- und Raumfahrt - Lilienthal-Obert e.V. (DGLR), Fachbereich S 6 „Luft- und Weltraumrecht“ und der Deutschen Vereinigung für Internationales Recht (DVIR), Ausschuss „Luft- und Weltraumrecht“. Köln, 11. Mai 2000 von *Klaus-Bodo Schneider* ..... 361  
 Workshop on Commercial Launch Activities. Bremen 18/19 January 2000 by *Philip Sven Makiol* ..... 366  
 Euroconsult - World Summit on the Space Transportation Business. Paris, 11-12 May 2000 by *Susanne Reif* ..... 370  
 American Bar Association - Forum on Air and Space Law 2000 Annual Meeting and Conference "Global Skies: Working Toward an Open Global Aviation System". Montreal, August 3-4, 2000 by *Jürgen Cloppenburg and Klaus Keller* ..... 514

Project 2001 - Legal Framework for the Commercial Use of Outer Space Workshop on Telecommunication. Berlin, 8/9 June 2000 by <i>Ulrike M. Bohlmann</i> .....	517
Project 2001 – Legal Framework for the Commercial Use of Outer Space Workshop on the International Space Station. Berlin, 8/9 June 2000 by <i>Klaus-Bodo Schneider</i> and <i>Wilhelm Stoffel</i> .....	521
Euroconsult World Summit on Financing for Satellite and Communications Broadcasting. Paris, 31 August and 1 September 2000 by <i>Susanne U. Reif</i> .....	525
Ninth ECSL Summer Course on Space Law and Policy. Cologne, 24 July - 5 August 2000 by <i>Klaus-Bodo Schneider</i> and <i>Katja Joisten</i> .....	530
<b>Gesetzgebung / Legislation / Législation</b>	
Multilaterale Übereinkommen .....	102, 208, 375, 535
Bilaterale Übereinkommen .....	222
Nationale Gesetzgebung .....	222, 380
<b>Rechtsprechung / Judicial Decisions / Jurisprudence</b>	
Bundesgerichtshof, Beschluss vom 22. Juni (KVR 12/98). Preisspaltung bei Flugtarifen und Wettbewerbsrecht .....	394
Bundesarbeitsgericht, Urteil vom 24. Juni 1999 (8 AZR 339/98). Schadensersatz wegen fehlgeschlagener Pilotenausbildung .....	225
Bayrischer Verwaltungsgerichtshof, Beschluß vom 21. Juli 1999 (20 AS 99.40032). Zur Vergabe von Bodenabfertigungsdienstleistungen auf Flughäfen .....	113
Bayerischer Verwaltungsgerichtshof, Beschluß vom 22. September 1999 (20 ZS 00.2014/ 20 CS 99.2014). Vorzeitige Besitzeinweisung aufgrund rechtlicher Genehmigung .....	249
Bayerischer Verwaltungsgerichtshof, Beschluss vom 3. Februar 2000 (AN 19 K 98.228 u.a.). Die Luftsicherheitsgebühr ist mit Europarecht vereinbart .....	400
Hessischer Verwaltungsgerichtshof, Urteil vom 21. April 1999 (2A 909/95). Genehmigung eines ehemaligen Militärflugplatzes als Verkehrslandeplatz .....	232
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg, Urteil vom 22. April 1999 (8 S 1284/98). Flughafenrecht .....	255
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg, Urteil vom 22. April 1999 (8 S 2021/98) . Nächtliche Ruhestörung in der Einflugschneise eines Militärflugplatzes .....	267
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg, Urteil vom 19. November 1999 (8 S 127/99). Flugplatz Mengen-Hohentengen .....	537
Hessisches Verwaltungsgericht, Urteil vom 2. August 1999 (12 UE 1943/99). Zurückweisung eines auf dem Luftweg nach Deutschland	

eingereisten Ausländers. Anfallende Personalkosten sowie Kosten für die Rückbeförderung .....	403
Oberlandesgericht Frankfurt/Main, Urteil vom 26. Mai 1998 (5 U 25/97). Schadensersatzansprüche gegen den Flughafenbetreiber bei Schäden im Rahmen der Bodenabfertigung von Flugzeugen. ....	412
Oberlandesgericht Frankfurt am Main, Urteil vom 30. Juni 1999 (21 U 12/99). Der Begriff „leichtfertig“ gemäß Art. 25 des Warschauer Abkommens .....	417
Oberlandesgericht München, Urteil vom 7. Mai 1999 (23 U 6113/98). Zu Art. 25 des Warschauer Abkommens .....	118
Landgericht Bonn, Urteil vom 14. Januar 1998 (5 S 158/97). Minderung des Reisepreises wegen mangelhafter Durchführung einer Flugreise/Nicht-anwendbarkeit des Warschauer Abkommens .....	124
Landgericht Bonn, Urteil vom 7. Juni 2000 (5S 18/00). Verweis eines betrunkenen Passagiers aus dem Flugzeug.....	549
Landgericht Frankfurt/Main, Urteil vom 29. April 1998 (2/1 S 45/96). Ausgleichsleistungen wegen Nichtbeförderung im Linienverkehr gemäß EWG-Verordnung 295/91. ....	418
Landgericht Frankfurt/Main, Urteil vom 18. August 1999 (2-18 O 117/98). Unfall auf dem Gelände eines Flughafens bei winterlichen Verhältnissen .....	273
Landgericht Hamburg, Urteil vom 4. Februar 1999 (409 O 127/98). Zur Haftungsbeschränkung gemäß Art. 22 II des Warschauer Abkommens. ....	421
Landgericht München I, Urteil vom 17. Februar 1999 (15 HK O 15198/98). Zu Artikel 26 II des Warschauer Abkommens.....	547
Landgericht Paderborn, Urteil vom 14. Mai 1997 (4 O 50/97). Schmerzensgeld und Schadensersatz eines Passagiers nach deutschem Recht bei Körperverletzung während einer internationalen Beförderung .....	129
Amtsgericht Baden-Baden, Urteil vom 5. Februar 1999 (6 C 27/97). Verzögerter Rückflug im Rahmen eines Reisevertrages.....	423
Amtsgericht Hamburg, Urteil vom 13. März 1998 (4 C 687/97). Schadensersatz wegen Nichterfüllung eines Beförderungsvertrages .....	133
Schweizerisches Bundesgericht Lausanne, Urteil der II. öffentlichrechtlichen Abteilung vom 3. Juni 1999. Haftung der Schweizerischen Flugsicherung für Personen- und Sachschaden beim Absturz einer Linienmaschine der Alitalia vom 12. November 1990 .....	551
<b>Schrifttum / Book Reviews / Bibliographie</b>	
<i>Abeyratne, Ruwantissa I. R.</i> : “Emergent Commercial Trends and Aviation Safety”, Alderhot, 1999 ( <i>Kadletz</i> ) .....	279
<i>Benkö, Marietta/Kadletz, Andreas</i> , Unfallhaftpflicht in Luftverkehrssachen. Schadensersatzansprüche von Passagieren bei nationaler und internationaler Beförderung, ( <i>Eichler</i> ) .....	565

<i>Comenale Pinto, Michele M.</i> , L'assistenza al volo. Evoluzione; problemi attuali; prospettive, Cedam, Milano 1999 ( <i>Zambrana Moral</i> ) .....	280
<i>Elm, Dieter von</i> , Elektronische Rechtssammlung: Luftrecht-online.hlp., Rheinbach, 1999 ( <i>Benkö</i> ) .....	137
Festgabe für <i>Prof. Dr. Rolf Herber</i> Transport- und Vertriebsrecht 2000, ( <i>Kadletz</i> ) .....	567
<i>Galotti, Vincent P.</i> The Future Air Navigation System (FANS), Brookfield, 1999 ( <i>Stoffel</i> ) .....	140
<i>Hellebrandt, Thomas</i> , „Das Haftungsrecht für Personenschäden in der zivilen Luftfahrt Nationales Recht und Einheitsrecht im Spannungsverhältnis“ ( <i>Kadletz</i> ) .....	430
<i>Klein, Walter / Klein, Werner</i> (Hrsg.): „Luftverkehr in Deutschland - ohne völkerrechtliche Vereinbarungen - Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Europäischen Union und der Bundesrepublik Deutschland...“ ( <i>Kadletz</i> ) .....	433
<i>Margo, Rod</i> , Aviation Insurance: the law and practice of aviation insurance, including hovercraft and spacecraft insurance ( <i>Kadletz</i> ) .....	566
<i>Metcalf, Katrin Nyman</i> , Activities in Space - Appropriation or Use?, Uppsala, 1999 ( <i>Schrogl</i> ) .....	140
<i>Pfeiffer, Thomas</i> , (Hrsg.) Handbuch der Handelsgeschäfte, Köln, 1999 ( <i>Müller-Rostin</i> ) .....	139
<i>Reiche, Dirk</i> , Privatisierung der internationalen Verkehrsflughäfen in Deutschland, Wiesbaden, 1999 ( <i>Wysk</i> ) .....	135
<i>Ruhwedel, Edgar</i> , „Der Luftbeförderungsvertrag: ein Grundriss des deutschen und internationalen Rechts der Personen- und Güterbeförderung auf dem Luftweg“ ( <i>Kadletz</i> ) .....	429
<i>Stade, Torsten</i> Die Kaskoversicherung für Luftfahrzeuge, Frankfurt/a.M., 1999 ( <i>Kadletz</i> ) .....	137
<i>Unmack, Tim</i> , Civil Aviation: Standards and Liabilities, London 1999 ( <i>Henaku</i> ) .....	278
<i>Van Fenema, H. Peter</i> , The International Trade in Launch Services - The Effect of U.S. Laws, Policies and Practices on its Development ( <i>Schrogl</i> ) .....	434
<i>Wiezorek, Bernhard</i> , Strategien europäischer Fluggesellschaften in einem liberalisierten Weltluftverkehr, Frankfurt/a.M., 1998 ( <i>Schmid</i> ) .....	134
<i>Wrangell, Nikolas von</i> Globalisierungstendenzen im internationalen Luftverkehr, Frankfurt/a.M., 1999 ( <i>Kadletz</i> ) .....	138
<i>Wins, Elmar</i> , Weltraumhaftung im Völkerrecht, ( <i>Bentzien</i> ) .....	568
<b>Veröffentlichungen auf dem Gebiet des Luft- und Weltraumrechts / Recent Publications / Nouvelles Publications</b> .....	142, 283, 436

**Verschiedenes / Miscellaneous / Divers**

The Leiden LL.M. Programme in International Air and Space Law .....	284
Announcement of the International Colloquium: Project 2001 - Legal Framework for the Commercial Uses of Outer Space, Cologne (Germany) 29-31 May 2001 .....	573